2016年3月

**ベトナム・イエンバイ省・ビジネスミッションとの交流会**

ベトナム・イエンバイ省（Yen Bai）は、ベトナム北部に位置し、省都イエンバイ市はハノイ市から西北に168キロに位置しています。河川、渓谷を挟んだ急勾配な山岳地形を持ち、森林資源、鉱山物が豊富で、農業と林業が主な産業となっています。今回は、イエンバイ省から木材加工・宝石・農産品を扱う現地企業10社を迎え、交流会を開催いたします。商談や現地事情の情報収集などでお気軽にご参加下さい。



記

◆日　　時：**２０１６年４月１９日（火）13:30-16:00**

◆場　　所：大阪商工会議所　6階白鳳の間

　　　　　　（大阪市中央区本町橋2-8　　TEL: 06-6944-6400）

◆定　　員：40名（先着順・参加費無料）

◆言　　語：日本語―ベトナム語（通訳あり）

◆参加申込：4月12日（火）までに申込ホームページ、もしくは本用紙に

ご記入の上、FAXにてお申込み下さい。

<https://www.kinki.cci.or.jp/kentei/apply.php?seq=7691>





※申込多数の場合は締切が早まることがあります。

◆主　　催：大阪商工会議所、ベトナム・イエンバイ省

◆協　　力：ベトナム商工会議所

**タックバー湖**

**ムーカンチャイ郡**

**【当日次第（予定）】**

13:30-13:50 イエンバイ省について紹介

13:50-14:00 イエンバイ省ご一行の紹介

　イエンバイ省産業局長官　Truong Ngoc Bien氏

14:00-16:00 交流会

・３グループ（木材加工・宝石・農産品）に分かれ、自由に交流を頂

きます。（各社の詳細は裏面をご参照下さい）

16:00 終了

◆お問合せ：大阪商工会議所　国際部　小浜・名越

　　　　　　　TEL: 06-6944-6400 FAX: 06-6944-6293 E-mail: [intl@osaka.cci.or.jp](mailto:intl@osaka.cci.or.jp)

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

大商　国際部　小浜宛てFAX: 06-6944-6293

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 会社名 | （和） | | | |
| （英） | | | |
| 役職 | （和） | | 氏名 | （和） |
| （英） | | （英） |
| 住所 |  | | E-Mail |  |
| TEL |  | | FAX |  |
| 面談希望企業グループ  ※（　）に○を入れて下さい。  ※面談時間は設定されませんのでご了承下さい。 | | （　　）グループ１【木材加工・林産物】  （　　）グループ２【宝石用原石・パワーストーン・建築用石】  （　　）グループ３【農産物】 | | |

**ベトナム・イエンバイ省　ベトナム側参加企業**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **No.** | **会社名** | **業種・製品等** | **希望する商談内容** |
| **【グループ１】木材加工・林産物** | | | |
| 1 | Dang Khoa Private enterprises | 木材加工、材木生産 | 生産技術、管理、販促方法について学び、協業したい |
| 2 | Yen Thanh JSC | 農産物、林産物加工、植林 | 合板、たけのこ輸入業者と面談希望 |
| 3 | Yen Bai forest product processing & trading JSC | 木材加工。日本企業と取引経験あり。 | 材木から造られるスラット（ 木・金属・ プラスチック製などの薄い細長い板）や割り箸輸入業者と面談希望 |
| **【グループ２】宝石用原石、パワーストーン、建築用石** | | | |
| 4 | Hung Ocean trading & production JSC | 鉱物発掘。大理石、みかげ石の採掘・加工 | 石製品の紹介。同業者との面談希望。 |
| 5 | Dong Tien Co., Ltd | 交通整理、灌漑等用の建設資材、住宅・道路用建設資材、電気設備設計 | 同業者との面談希望。 |
| 6 | No 1 development Co., Ltd | 鉄鉱石、白色の大理石の採掘・生産 | 鉄鉱石、大理石の輸入業者との面談希望 |
| 7 | Dai Dong Tien Co., Ltd | 鉱物の採鉱、粉砕、輸送 | 韓国企業との取引経験あり。日本の採石機や新技術について知りたい |
| 8 | Vietnam gemstone paintings Co., Ltd | 宝石ペインティング、アートストーン、ジュエリー用宝石の生産 | 宝石ペインティングの小売業者、宝石ジュエリー、ストーン加工業者との協業、関連技術や資材について情報交換を希望 |
| **【グループ３】農産物** | | | |
| 9 | Yen Bai forest, agriculture product JSC | 奉納用紙、ド・ペーパー、タピオカ糊、シナモンオイルの生産加工 | 農産品の加工、食品製造において日本のパートナーを希望 |
| 10 | Dat Thanh trading, producing, impor-export Co., Ltd | シナモンオイル、レモングラスオイルの生産 | シナモンオイル、レモングラス・Pemouオイル/ Fokiena オイルの輸入業者との面談希望 |

※商談時間は設定致しませんのでご了承ください。当日は業種毎に３グループに分け、グループご

毎に交流頂きます。